

SURAH RAHMAN

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

1 The Most Gracious الرَّحْمٰنُ

2 .the Quran اَلْقُرْءَانَ He taught عَلَّمَ

3 .the man الْاِنْسَانَ He created خَلَقَ

4 .the speech الْبَيَانَ He taught him عَلَّمَهُ

5 ,by precise calculation بِحُسْبَانٍ and the moon وَالْقَمَرَ The sun الشَّمْسُ

6 .both prostrate وَيَسْجُدَانِ and the trees وَالشَّجَرَ And the stars وَالنَّجْمُ

7 and He has set وَوَضَعَ and the heaven وَالسَّمَاءَ ,رَفَعَهَا He raised it

8 up الْمِيزَانَ the balance ,

9 .the balance الْمِيزَانَ in فِي you may transgress تَطْعَوُ That not أَلَّا

10 and do لَا in justice بِالْقِسْطِ the weight الْوَزْنَ And establish وَأَقِيمُوا

11 .the balance الْمِيزَانَ make deficient تَخْسِرُوا not

12 ,for the creatures لِلْاَنْامِ He laid it وَضَعَهَا ,And the earth وَالْاَرْضَ

13 فِيهَا Therein فَكِهَةٌ is fruit وَالنَّخْلُ and date-palms ذَاتُ having الْأَكْمَامِ sheaths ,

14 .and scented plants وَالرَّيْحَانَ husk الْعَصْفِ having ذُو And the grain وَالْحَبُّ

15 will you both تَكْذِبَانِ of your Lord رَبِّكُمْ of the favors اَلْاِيَاءِ So which فَبِاَيِّ

?deny

16 .like the pottery كَالْفَخَّارِ clay صَلْصَلٍ from الْمِنْ the man الْاِنْسَانَ He created خَلَقَ

17 a smokeless مَّارِجٍ from الْمِنْ the jinn الْجَانِّ And He created وَخَلَقَ

18 .fire نَارٍ of flame



SURAH RAHMAN

16 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبُّكُمَا** of the favors **آلَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

17 .of the two Wests **الْمَغْرِبَيْنِ** and Lord **وَرَبُّ** of the two Easts **الْمَشْرِقَيْنِ** Lord **رَبُّ**

18 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبُّكُمَا** of the favors **آلَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

19 .meeting **يَلْتَقِيَانِ**, the two seas **الْبَحْرَيْنِ** He released **مَرَجَ**

20 .they transgress **يَتَّبِعِيَانِ** not, is a barrier **بَرْزَخٌ** Between both of them **بَيْنَهُمَا**

21 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبُّكُمَا** of the favors **آلَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

22 and the **وَالْمَرْجَانُ** the pearl **اللُّؤْلُؤُ** from both of them **مِنْهُمَا** Come forth **يَخْرُجُ**
.coral

23 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبُّكُمَا** of the favors **آلَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

24 the **الْبَحْرِ** in **فِي** elevated **الْمُنشآتُ** are the ships **الْجَوَارِ** And for Him **وَلَهُ**
.like mountains **كَأَلْعُلْمِ** sea

25 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبُّكُمَا** of the favors **آلَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

26 .will perish **فَانٍ** is on it **عَلَيْهَا** who **مَنْ** Everyone **كُلُّ**

27 of **الْجَلِيلِ** the Owner **ذُو**, of your Lord **رَبِّكَ** the Face **وَجْهُ** But will remain **وَيَبْقَى**
.and Honor **وَالْإِكْرَامِ** Majesty

28 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبُّكُمَا** of the favors **آلَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny



SURAH RAHMAN

40 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءِالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

41 **يُعْرَفُ** Will be known **أَلْمُجْرِمُونَ** the criminals **بِسِيمَتِهِمْ** by their marks **فَيُؤْخَذُ** and
and the feet **وَالْأَفْدَامِ** by the forelocks **بِالنَّوْصِ** will be seized

42 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءِالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

43 **هَذِهِ** This **جَهَنَّمُ** is Hell **الَّتِي** which **يُكَذِّبُ** deny **بِهَا** of it **أَلْمُجْرِمُونَ** the criminals

44 **يَطُوفُونَ** They will go around **بَيْنَهَا** between it **وَبَيْنَ** and
حَمِيمٍ heated **ءِالَاءِ**, scalding water between

45 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءِالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

46 **وَلِمَنْ** But for him who **خَافَ** fears **مَقَامَ** the standing **رَبِّهِ** before his
جَنَّتَانِ are two gardens Lord

47 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءِالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

48 **ذَوَاتَا** Having **أَفْتَانِ** branches

49 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءِالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

50 **فِيهِمَا** In both of them **عَيْنَانِ** are two springs **تَجْرِيَانِ** flowing

51 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءِالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

52 **فِيهِمَا** In both of them **مِنْ كُلِّ** every **فَكِهَةٍ** fruits **زَوْجَانِ** in pairs



SURAH RAHMAN

53 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءَالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

54 are **مُنْ** whose inner linings **بَطَائِنُهَا**, couches **فُرُشٍ** on **عَلَى** Reclining **مُتَكِّينَ**
is near **دَانٍ** of both the gardens **الْجَنَّتَيْنِ** and the fruit **وَجَنَى**, brocade **إِسْتَبْرَقٍ** of

55 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءَالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

56 will be companions of modest **الطَّرْفِ** In them **فِيهِنَّ** **قَصِرَاتُ**
and **وَلَا** before them **قَبْلَهُمْ** any man **إِنْسٍ** has touched them **لَمْ يَطْمِثْهُنَّ** gaze
.any jinn **جَانٌّ** not

57 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءَالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

58 .and coral **وَالْمَرْجَانِ** rubies **أَلْيَاقُوتُ** As if they were **كَأَنَّهُنَّ**

59 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءَالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

60 **هَلْ** Is **جَزَاءُ** the reward **الْإِحْسَنِ** for the good **إِلَّا** but **الْإِحْسَانُ** good?

61 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءَالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

62 .are two gardens **جَنَّتَانِ** Besides these two **وَمِنْ دُونِهِمَا**

63 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءَالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

64 .Dark green **مُدْهَامَّتَانِ**

65 will you both **تُكَذِّبَانِ** of your Lord **رَبِّكُمَا** of the favors **ءَالَاءِ** So which **فَبِأَيِّ**
?deny

66 .gushing forth **نَضَّاخَتَانِ**, are two springs **عَيْنَانِ** In both of them **فِيهِمَا**



SURAH RAHMAN

67 will you both **فَبِأَيِّ** of the favors **ءِآلَاءِ** of your Lord **رَبِّكُمْ** **تُكذِّبَانِ** **?deny**

68 **فِيهِمَا** In both of them **فَكِهَةٌ** are fruits **وَنَخْلٌ** and date-palms **وَرُمَّانٌ** and pomegranates

69 will you both **فَبِأَيِّ** of the favors **ءِآلَاءِ** of your Lord **رَبِّكُمْ** **تُكذِّبَانِ** **?deny**

70 **فِيهِنَّ** In them **خَيْرَاتٌ** are good **حِسَانٌ** and beautiful ones

71 will you both **فَبِأَيِّ** of the favors **ءِآلَاءِ** of your Lord **رَبِّكُمْ** **تُكذِّبَانِ** **?deny**

72 **حُورٌ** Fair ones **مَّقْصُورَاتٌ** in **الْخِيَامِ** the pavilions **restrained**

73 will you both **فَبِأَيِّ** of the favors **ءِآلَاءِ** of your Lord **رَبِّكُمْ** **تُكذِّبَانِ** **?deny**

74 **لَمْ** Not **يَطْمِئْتُهُنَّ** any man **انْسٌ** has touched them **قَبْلَهُمْ** before them **وَلَا** and any jinn **جَانٌّ** not

75 will you both **فَبِأَيِّ** of the favors **ءِآلَاءِ** of your Lord **رَبِّكُمْ** **تُكذِّبَانِ** **?deny**

76 **مُتَّكِئِينَ** Reclining **عَلَى** on **رَفْرَفٍ** cushions **خُضْرٍ** green **وَعَبَقَرِيٍّ** and beautiful **حِسَانٍ** carpets

77 will you both **فَبِأَيِّ** of the favors **ءِآلَاءِ** of your Lord **رَبِّكُمْ** **تُكذِّبَانِ** **?deny**

78 **تَبْرَكَ** Blessed is **أَسْمُ** the name **رَبِّكَ** of your Lord **ذِي** Owner **الْجَلَلِ** of Majesty **وَالْإِكْرَامِ** and Honor

